

件 吳船「サビ」号 日本船北門丸 衝突

外務省

3-2260

0 196

編纂完了

廿五年十二月二十二日接受

主 管 政務局

送行者の被害の事おのこせ生きたるもの  
ナリキ事也

申官第二四九号

受第五五二二

英國難破船之義ニ付上申

英國ノルゾルニパシフヒツツ汽船及鐵道會社所  
 屬汽船ガニビシ号本月九日午前零時十六分觀音  
 峯燈台ト横濱港トノ中央ニ於テ箱館汽船會社北  
 門丸ト衝突ニ未同ガニビシ号ハ管下久良岐郡金沢  
 村地先一寄泊致候趣ニ有早速救助ハタメ官吏  
 派遣候處同船左舷船首ハ一大穴ヲ生シ候得  
 共船長ニテ淺瀬一田船致候タメ沈没至ラズ乘  
 組大夫清國人一名ハ生死不明目大夫清國人三名  
 ハ負傷致候外乗員乗客中ニ死傷者無之積荷  
 過半ハ無難ニ有之右田船ハ場所ハ常港ヨリ凡ハ  
 海里ノ場所ニ有之候ニ付本港ニテ同社代理店ヨリ  
 直ニ人夫ヲ派シ同船便修理相加居候ニ付三四日  
 ヲ出テズ船渠ニ回航ニ運ニ可到趣ニ付相審ノ救助  
 又取締方等ノ義ハ夫ニ手配致置候將又同船衝  
 突ノ由直ニ問シテハ彼我共夫ニ審問ニ未ハ自カニ判  
 明可相成事ト存候得共不取敢右難破ノ義ニ  
 関シ別紙取調書相添出候上申候也

廿五年十二月十三日記録簿檢受

神奈川縣

明治二十五年十二月十日

神奈川縣知事内海忠勝



外務大臣陸奥宗光殿

ナレ 三

次官



英國難破船取調書

國籍船名	英國のブルンガタ流船及鐵道屋社流船等三隻
船種	鐵道水製船長三隻噸千五百六十噸
噸數	千五百六十噸
馬力	三百馬力
船長	ジエト、アール、エトワル
乘員	五十人由船員四十人
乘組	下等英國人百四十九人 男百四十五人 女四人
積荷	雜貨及支粉
生殺地	香港
仕向地	香港
衝突ノ日時	上月九日零時十五分
衝突ノ場所	神奈川縣廳
衝突ノ場所	横濱下親音崎中央三三橋後方七海里之位置
破損ノ場所	左舷船首方丈丈屋中央五呎長凡半尺巾上
死ニ及有傷者	船中死者八人 船員多々死シテ存セリ 又夫法國人瀧大(一昨年)所在(一船員)死シテ存セリ 又夫法國人三在(一船員)死シテ存セリ 又夫法國人三在(一船員)死シテ存セリ
本船ノ位置	親音崎下橋燈の船上首後之位置に於て
	突シタル船長本船沈没後首ヲ陸地方ニ進航シ九月九日午前分頃ニ横濱燈の船ヲ北東
	夜東親音崎燈ノ西ニ至東即ち其時郡在
	海に沈没シ其時其時現出シ四船
	破損所修理方ニ於て其時現出シ破損所修理

ニ木材及布疋等以テ修理キ然レ後潮水ノ汲カ  
積積船渠ニテ修理計画右及修理ノ旨  
同ニ致ス由

乗客回送

乗客ハ他船ニテ積込先ニ回送ノ計画ニテ九日

積荷積込

午後小艇積込以テ積荷ニ送付  
積荷ノ中ニ多量ニ麦粉其他雜貨ニ部  
漂積シ生テ名大部ノ船積ノ仕切メ又  
常ニ積荷ノ船積以テ積荷ノ回送ニ他船  
ニ積込メ由

神奈川縣廳